



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT
**RECURSOS EXPRESSIUS
ORALS EN ESPANYOL**

Coordinació: GONZALEZ MARTINEZ, MARIA DOLORES

Any acadèmic 2018-19

Informació general de l'assignatura

Denominació	RECURSOS EXPRESSIUS ORALS EN ESPANYOL			
Codi	101045			
Semestre d'impartició	1R Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
Caràcter	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Doble titulació: Grau en Llengües Aplicades i Traducció i Grau en Filologia Hispànica	1	TRONCAL	Presencial
	Grau en Filologia Hispànica	1	TRONCAL	Presencial
Nombre de crèdits assignatura (ECTS)	6			
Tipus d'activitat, crèdits i grups	Tipus d'activitat	PRAULA	TEORIA	
	Nombre de crèdits	3	3	
	Nombre de grups	1	1	
Coordinació	GONZALEZ MARTINEZ, MARIA DOLORES			
Departament/s	FILOLOGIA CLÀSSICA, FRANCESA I HISPÀNICA			
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.			
Idioma/es d'impartició	Castellà			
Horari de tutoria/lloc	Despatx 3.78 Telèfon: 973 703 195			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
GONZALEZ MARTINEZ, MARIA DOLORES	l.gonzalez@filcef.udl.cat	6	

Informació complementària de l'assignatura

Aquesta assignatura persegueix la formació de l'estudiant de grau des del punt de vista de la comunicació en l'àmbit acadèmic; posseeix, per tant, un caràcter instrumental i tècnic que haurà de redundar en les produccions textuais de qualsevol altra assignatura o intercanvi comunicatiu que es desenvolupi a la Universitat i, més endavant, en el món professional. Per tal d'augmentar la competència comunicativa dels alumnes, es combinarà la formació teòrica amb la pràctica, buscant, mitjançant l'atenció a gèneres concrets, el domini dels tipus de text més usuals en els diversos canals orals

Observaciones: Las faltas de expresión y de ortografía afectarán negativamente la nota de los trabajos. Los / las estudiantes / as internacionales matriculados / as intermedia programas de movilidad o de intercambio (por ejemplo, Erasmus) deberán tener presente que esta asignatura exige un conocimiento oral y escrito de la lengua castellano correspondiente a un nivel superior (C1 / C2 del Marco Europeo).

Prerrequisitos: PFG2: "Lengua y literatura".

Objectius acadèmics de l'assignatura

- Conèixer els aspectes que determinen i conformen el discurs en qualsevol comunicació, i especialment en l'àmbit acadèmic.
- Comprendre la naturalesa i les varietats del llenguatge, especialment les determinades per la situació comunicativa.
- Conèixer la norma idiomàtica de l'espanyol.
- Conèixer les convencions textuais pròpies dels gèneres acadèmics: examen, treball, ressenya, debat, exposició, etc.
- Conèixer els recursos i les fonts per a l'elaboració de textos.

Competències

Competències significatives.

Competències generals:

Millorar la competència comunicativa.

Assolir un bon domini instrumental de la llengua espanyola.

Ser capaç de corregir i editar correctament textos de caràcter acadèmic.

Familiaritzar-se amb determinades tècniques expressives per tal d'augmentar la seva competència discursiva.

Ser capaç desenvolupar-se adequadament en les diferents situacions comunicatives de l'àmbit acadèmic.

Activar la seva consciència lingüística en totes aquelles situacions de la vida acadèmica en què hagi de desplegar els seus coneixements i habilitats expressives (exposició oral o diàleg a classe, etc.).

Desenvolupar la sensibilitat lingüística necessària per analitzar, construir i corregir textos adequats a la situació comunicativa.

Ser capaç d'acudir a les fonts auxiliars que podrien ser d'utilitat per a la construcció de textos (manuais d'estil, diccionaris, obres de caràcter normatiu, etc.).

Aprendre a treballar autònomament i en equip en tasques d'elaboració de discursos de diferents tipus.

Competències específiques:

Saber analitzar i reflexionar sobre la estructura i el funcionament de la llengua espanyola i de la comunicació en llengua espanyola, així com saber discriminar de manera crítica entre les distintes teories i aplicar-les a l'estudi científic de la llengua.

Reconèixer les estratègies i canals de transmissió de la llengua espanyola.

Reconèixer l'evolució històrica, externa i interna, de la llengua espanyola i capacitat per entendre i identificar diferents registres i variants dialectals.

Recerca d'informació a les fonts oportunes.

Elaboració de diferents exercicis de caràcter pràctic per millorar la competència comunicativa.

Realització de comentaris de textos orals que fomentin la capacitat d'anàlisi i de precisió expressiva.

Realització de treballs escrits de síntesi d'informació i anàlisi crítica.

Demostració de l'adequada assimilació dels conceptes bàsics a través de diverses activitats i proves, inclòs un examen final.

Preparació i elocució de discursos individuals de caràcter expositiu-argumentatiu a l'aula.

Preparació i realització d'activitats de tipus argumentatiu dialogat a la classe.

Continguts fonamentals de l'assignatura

TEMA 1

La comunicació oral.

1. Components de la comunicació oral.
2. Diferències entre el discurs oral i el discurs escrit.
3. Les bases textuais. Propietats fonamentals dels textos. Congruència. Correcció. Adequació.
4. Models textuais orals: exposició, presentació, debat, diàleg, entrevista, conferència.

TEMA 2

Organització i producció del discurs oral.

1. Construcció del text: contingut i estructura.

2. Execució del discurs oral formal preparat.
3. El llenguatge no verbal.
 - 3.1. Distàncies espacials.
 - 3.2. Els moviments i la postura corporal.
 - 3.3. L'aparença física i el vestit.

TEMA 3

La prosòdia.

1. Vocalització, modulació de la veu, entonació i claredat en l'articulació.
2. L'accent.
3. Ritme d'elocució.
4. Les interrupcions del discurs.
5. Recomanacions per millorar la prosòdia.

TEMA 4

Parlar en públic.

1. Estratègies per parlar en públic.
 1. Preparar el discurs.
 2. Organitzar el discurs.
 3. Gestió del temps.
 4. L'enginy i l'humor.
 5. Tòpics i frases fetes.
2. Recursos retòrics.
 1. Analogia.
 2. Antítesi, oxímoron i paradoxa.
 3. Exemple.
 4. Hipérbole.
 5. Ironia.
 6. Pregunta retòrica.
 7. Repetició.
 8. Símil o comparació.

Eixos metodològics de l'assignatura

Les classes es desenvolupen dos dies a la setmana (3 h) al llarg de catorze setmanes. A les classes presencials

es combinarà teoria i pràctica. Aquesta última suposarà aproximadament un 50% de l'assignatura. Les pràctiques a l'aula es realitzaran fonamentalment en petits grups, per tal de fomentar i avaluar, a més de la capacitat creativa, la d'exposar i argumentar, així com la de buscar solucions consensuades. Es realitzaran així mateix algunes activitats en què l'alumne treballi individualment a l'aula o bé exposi i argumenti resultats del treball individual fora d'ella. Les tasques que l'alumne ha de completar en aquesta assignatura són les següents: a) Assistir a les classes. Quan el professor ho requereixi, preparar prèviament algun dels exercicis i activitats proposades per a l'aula. Participar en les classes. b) Estudiar la matèria explicada pel professor a classe, aplicant a la pràctica la teoria i prenent com a model l'anàlisi realitzada a l'aula o el contingut en les lectures que es proposin. c) Realitzar a classe les activitats que s'indiquin: exercicis d'anàlisi i producció de textos escrits i orals de diversa índole. d) Acudir a les tutories establertes. e) Realitzar les proves avaluables que s'exigeixen per a l'assignatura i presentar-se a l'examen final.

Sistema d'avaluació

Sistema d'avaluació.

La qualificació global de l'assignatura es calcularà segons els següents percentatges. Cada bloc es puntuarà segons un barem de 0 a 10, sent 0 la nota mínima i 10 la nota màxima. Aquestes proves o els lliuraments d'exercicis no tindran una altra convocatòria excepte causa justificada i certificada per escrit.

20%: Lliurament de quatre pràctiques (escrites i orals) o exercicis avaluables.

15%. Prova escrita de correcció idiomàtica

20%: Prova d'exposició oral / discurs acadèmic-argumentatiu

20%: Prova d'exposició oral / discurs acadèmic-informatiu

25%: Examen final teòric-pràctic

Les dates dels parcials i de la resta de les proves s'especificaran en el seu moment a la secció Recursos.

En les activitats escrites que es lliuraran per la seva avaluació s'han de seguir els criteris d'edició que s'assenyalen a continuació. En el cas que aquests criteris no es tinguin en compte l'activitat no serà avaluada i no serà tinguda en compte en la nota final.

Els criteris són els següents:

Els textos hauran d'estar justificats i mecanografiats a Times New Roman, mida 12 i a un espai i mig. Després i el punt i a part, els paràgrafs apareixeran sagnats.

Si l'alumne per alguna raó justificada no pot seguir el present programa d'avaluació contínua, s'ha de posar en contacte amb el professor a l'inici de l'assignatura, abans que transcorrin la primera setmanes de classe, de manera que pugui ajustar l'avaluació als seus circumstàncies.

Bibliografia i recursos d'informació

Bibliografia i recursos d'informació.

Bibliografia obligatòria.

El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español, Instituto Cervantes, Madrid, Espasa, 2012.

És el manual de l'assignatura, en el qual l'alumne trobarà el contingut teòric del programa així com exercicis per fer

a classe o pel seu compte.

CASADO, M., *El castellano actual: Usos y normas*, Pamplona, Eunsa, 2005, 8ª ed.

Es tracta d'una guia en la qual s'ofereix una àmplia relació de qüestions idiomàtiques que afecten l'ús que fem de la llengua diàriament: normes d'accentuació i puntuació, formació del plural, problemes que planteja l'ús dels pronoms, els numerals, el verb, les preposicions, així com la sintaxi de la frase.

Bibliografia de referencia.

GÓMEZ TORREGO, L., *Ortografía de uso del español actual*, Madrid, SM, 2001.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Ortografía de la lengua española*, Madrid, Espasa, 1999.

En ambdues obres l'alumne podrà consultar els seus dubtes ortogràfics. La Ortografia de Gómez Torrego ofereix, a més, exercicis amb solució.

MONTOLÍO, E. (coord.) *Manual de escritura académica*, Barcelona, Ariel, 2000, 3 vols.

En aquest manual l'alumne pot trobar algunes de les qüestions teòriques tractades en l'assignatura així com exercicis amb solució. El primer volum està dedicat a les qüestions de correcció idiomàtica. El segon, a la planificació dels textos i de la connexió en el text acadèmic (marcadors discursius i connectors). El tercer volum s'ocupa de la puntuació, de l'objectivitat del text acadèmic i de la revisió.

Els manuals i guies didàctics del projecte ADIEU (El discurs acadèmic a la Unió Europea) coordinats per Graciela Vázquez (2001): Guia didàctica del discurs acadèmic escrit, Activitats per a l'escriptura acadèmica i El discurs acadèmic oral.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2001, 22ª ed.

De caràcter normatiu, és el diccionari que l'alumne tindrà com a referència.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario panispánico de dudas*, Madrid, Santillana, 2005.

Gràcies a aquesta obra l'alumne podrà solucionar els seus dubtes lingüístics d'una manera raonat.

REYES, G., *Cómo escribir bien en español*, Madrid, Arco Libros, 2003, 4ª ed.

Mitjançant la reflexió sobre el llenguatge, aquest manual intenta guiar el lector perquè millori la seva expressió escrita en l'àmbit acadèmic.

MERAYO, A., *Curso práctico de técnicas de comunicación oral*, Madrid, Tecnos, 1998.

VICIÉN MAÑÉ, E., *Expresión oral*, Barcelona, Larousse, 2000.

En aquestes obres l'alumne trobarà consells per a la prova oral.

ALTRES DICCIONARIS

CASARES, J., *Diccionario ideológico de la lengua española: desde la idea a la palabra, desde la palabra a la idea*, Barcelona, Gustavo Gili, 1997, 2ªed.

MALDONADO GONZÁLEZ, C. (dir.ed.) *Diccionario sinónimos y antónimos: lengua española*, Madrid, SM, 2002, 3ª ed.

MOLINER, M., *Diccionario del uso del español*, Madrid, Gredos, 1998, 2ª ed.

SECO, M., O. ANDRÉS y G. RAMOS, *Diccionario del español actual*, Madrid, Aguilar, 1999, 2 vols.

Enllaços d'interès.

S'ofereixen algunes pàgines en què l'alumne pot consultar els seus dubtes idiomàtiques:

www.rae.es

És la pàgina de la Reial Acadèmia Espanyola. En ella l'alumne pot consultar:

- El Diccionario de la Real Academia
- El Diccionario Panhispánico de Dudas

www.abra.es/nw/index.php

Aquesta pàgina consta de diferents seccions en què s'analitzen i es comenten les incorreccions més freqüents en espanyol.